

SALA DELLA REGINA - MONTECITORIO  
ROMA, 11 GENNAIO 2018 - ORE 11

# CONTRO LA VIOLENZA SULLE DONNE OGNI GIORNO

## Saluti istituzionali

On. SUSANNA CENNI

On. MARIA TERESA AMICI Sottosegretaria ai rapporti col Parlamento

On. FLAVIA PICCOLI NARDELLI Presidente della Commissione Cultura

PATRIZIA SALMOIRAGHI Presidente Nazionale del Soroptimist International Club d'Italia

EUGENIO GIANI Presidente del Consiglio Regionale della Toscana

## OTTAVIA

Performance per voci, action painting,  
ensemble e nastro magnetico

testo di SANDRA LANDI

musica di ATTILIA KIYOKO CERNITORI

MARIA ELENA ROMANAZZI VOCE SANDRA LANDI VOCE RECITANTE

ALICE NOTARANGELO VIOLINO ATTILIA KIYOKO CERNITORI VIOLONCELLO E FLAUTO DOLCE

DESIRÉE SCUCCUGLIA PIANOFORTE LUDWIG CERAVOLO PERCUSSIONI

CINZIA FIASCHI ACTION PAINTER IN VIDEO

TOMMASO DINI REGIA DEL SUONO MARIA ELENA ROMANAZZI REGIA

**EDITTO** RAFFAELLA ANGELINO e NICCOLÒ ZINGONI VOCI RECITANTI

Interventi degli studenti del *Liceo Classico e Musicale Dante* di Firenze, *I.I.S.S. Piero Calamandrei* di Sesto Fiorentino, *Liceo Eugenio Montale* di Pontedera, *Istituto d'Arte Porta Romana* di Firenze a cura dei docenti **Gloria Lucchesi, Sara Renda, Maura Deri, Claudia Vannocci**. Si ringraziano per la partecipazione i Dirigenti Scolastici, docenti e studenti dell' *I.I.S.S. G. Ferraris - F. Brunelleschi* di Empoli, *I.I.S.S. F. Enriques* di Castelfiorentino.



SOROPTIMIST  
CLUB FIRENZE 2

**DA** Società  
Dante Alighieri  
COMITATO DI FIRENZE



ARTEMISIA  
associazione onlus





Sala della Regina - Montecitorio

Roma 11 gennaio 2018 - ore 11:00

## CONTRO LA VIOLENZA SULLE DONNE OGNI GIORNO

La **violenza** sta dilagando contro **donne** di tutte le età ed estrazione sociale. Non vogliamo che le notizie rimangano *punte di spillo*, ferite che provocano dolore e indignazione, poi ognuno riprende la sua quotidianità senza poterlo in qualche modo arginare. Occorre soprattutto agire sul piano dell'**educazione delle giovani generazioni** e agire *insieme*: **Istituzioni, Associazioni, Istituti Scolastici.**

Il progetto "*Punte di spillo*" è stato proposto dal Soroptmist Club Firenze Due, insieme al Comitato di Firenze della Società "Dante Alighieri", che hanno avuto come partner l'Associazione "Artemisia", l'Associazione culturale "Firenze al Femminile", il Soroptmist Firenze, con il patrocinio della Regione Toscana, della Direzione Scolastica Regionale, del Comune di Firenze.

### SALUTI ISTITUZIONALI

**On. Susanna Cenni**

**On. Maria Teresa Amici**, Sottosegretaria ai Rapporti col Parlamento

**On. Flavia Piccoli Nardelli**, Presidente della Commissione Cultura

**Patrizia Salmoiraghi**, Presidente Nazionale del Soroptimist International d'Italia

**Eugenio Gianni**, Presidente del Consiglio Regionale della Toscana

### PROGRAMMA

**Pierre Petit**

*Toccata*

Yuri Santangelo, Luca Serrao *chitarre*

Letture a cura di Sara Renda

Giulia Cannova, Giulia Tinti, Matilde Tortelli *voci recitanti*

**Rossini/Gulli**

*Pasticcio Rossiniano*

Anna Balubar Sofia Massetani Serena Michelassi Elena Porciatti Chiara Su *flauti*

# OTTAVIA



**Performance per voci, action painting, ensemble e nastro magnetico**  
musica di **Attilia Kiyoko Cernitori** testo di **Sandra Landi**

**Maria Elena Romanazzi** voce  
**Sandra Landi** voce recitante  
**Alice Notarangelo** violino  
**Attilia Kiyoko Cernitori** violoncello e flauto dolce  
**Desirée Scuccuglia** pianoforte  
**Ludwig Ceravolo** percussioni  
**Cinzia Fiaschi** action painter in video

Coro finale Gaia Ciufegni, Claudia Gallo, Sara Granieri, Gaia Taddei, Chiara Prucher Ylenia Vitale

**EDITTO** Raffaella Angelino e Niccolò Zingoni voci recitanti

**Tommaso Dini** regia del suono  
**Maria Elena Romanazzi** regia

*Ottavia* è un breve e delicato racconto di una delle tante violenze che le donne hanno subito e subiscono. Siamo negli anni '50 e le giovani generazioni sognano una nuova vita dopo la tragedia della guerra. La performance si dispiega in un reciproco interrogarsi di musica e narrazione, fino a provocare l'intervento pittorico. L'*Action painting* di **Cinzia Fiaschi** interpreta i colori del racconto; così i diversi linguaggi dialogano e si fondono in un filo che avvolge e stupisce, in un sentire comune che si fa partecipazione. L'emozione avvolge il pubblico dischiudendosi in rappresentazione ed energia di vita. Noi tutte protagoniste, insieme, qualsiasi età abbia la nostra giovinezza, vogliamo rispondere alla violenza e alla morte di troppe donne, cercando una *nuova vita nell'arte*.

Si ringraziano gli studenti del *Liceo Classico e Musicale Dante* di Firenze, *I.I.S.S. Piero Calamandrei* di Sesto Fiorentino, *Liceo Eugenio Montale* di Pontedera, *Istituto d'Arte Porta Romana* di Firenze e i docenti **Gloria Lucchesi**, **Sara Renda**, **Maura Deri**, **Claudia Vannocci**.

**Maria Elena Romanazzi** comincia giovanissima lo studio della danza classica e ginnastica artistica a cui segue la scoperta di una grande passione per la musica e il canto. Inizialmente si dedica al repertorio antico da cui per affinità nasce un vivace interesse verso la musica contemporanea. Ha al suo attivo collaborazioni con compositori di fama internazionale come L. De Pablo, L. Francesconi, V. Palumbo, J. B. Barriere, M. dall'Ongaro per cui ha interpretato sia prime assolute che italiane, queste ultime comprendono anche lavori di K. Saariaho, G. Kancheli, W. Bolcom. Si è esibita in prestigiosi Teatri e Festivals in Italia e all'estero come il Maggio Musicale Fiorentino, RomaEuropaFestival, Fondazione Cini diretta da A. Richard con l'Experimental Studio di Friburgo, Teatro dal Verme di Milano, Teatro Verdi di Firenze per "Play.it", Bartok Opera Festival etc. Le sue performance sono state trasmesse da Radio3 e Radio CEMAT. Diversi compositori hanno scritto per lei lavori di interazione fra musica, arti visive e danza come l'opera multimediale "The Golden Age", produzione Agon, proiettata per un mese in Piazza Duomo a Milano per EXPO 2015. Nello stesso anno è stata impegnata in una tournée europea con *La voix humaine* di F. Poulenc e *Facebooking* di G. Deraco, prima opera scritta sul social network, riscuotendo successo di pubblico e critica. Diplomata in Canto Lirico e Didattica della Musica, si è perfezionata con S. Otto per la musica di L. Nono, M. Custer, G. Bartolomei e A. Caiello conseguendo il diploma di Alto Perfezionamento in Opera Contemporanea presso l'OperaAcademy di Verona. Ha svolto attività di ricerca al Teatro dell'Opera di Amsterdam, lavorando con esperti di arti performative provenienti da tutta Europa. Nel 2017 è stata invitata dalla Fondazione Puccini a tenere una masterclass per compositori sulla vocalità nell'Opera contemporanea. Ha conseguito il Master in Ideazione e Progettazione di Eventi Culturali e Performing Arts presso l'Università Cattolica di Milano. Collabora insieme ad un collettivo di artisti, con enti e fondazioni occupandosi di progetti speciali e coproduzioni internazionali come il progetto VISUAL CONCERT con il multimedia-studio Image Auditive di Parigi, fra i più rinomati centri di ricerca musica-arti visive d'Europa.

**Sandra Landi**, scrittrice e saggista, lavora nel campo dell'antropologia culturale e delle scienze sociali, con particolare attenzione alle storie di vita. Ha collaborato e collabora con le maggiori case editrici nazionali ed è tradotta in spagnolo e in tedesco. Ha pubblicato *La guerra narrata* (Marsilio 1989); *Ritratto a tinte forti*, scritto con Carla Corso (Giunti 1991, Fischer 1993, Talasa Ediciones 2000); *Il quaderno di Quintilio e Il quaderno dell'insegnante* (Protagon 1993); *Lettere dal limbo* (Morgana 1996); *Donna Anna* (Morgana 1996); *Quanto vuoi? Clienti e prostitute si raccontano* scritto in collaborazione con Carla Corso (Giunti 1998); *Griselda fra memoria e scrittura* (Olschki 2001) *Giardini di marzo* (Morgana 2003), *Con passione e con ragione* in collaborazione con altri autori (Polistampa 2004), ha curato *Leggere e scrivere in tutti i sensi* (Morgana 2003), *Scritture e Riscritture* (Morgana 2005); *Scrivere di scienza e di mistero* (Morgana 2007); con Franco Cambi ha curato *L'immagine della società nella fiaba e Il dis-agio giovanile nella scuola del terzo millennio*, (Armando 2007), *Fiabe di tutti e di ciascuno*, (Nicomp 2011); con A. Borsetti, *Luna e l'altro* (Morgana 2009); altri scritti di narrativa, poesia e saggistica sono apparsi in riviste, testi scientifici collettivi e libri d'arte. Del 2006 è *SpreadingOut/diffusione poetica*, del 2007 *Io/oI*, ovvero resistere per esistere, rappresentazioni teatrali più volte replicate. Nel 2011 ha curato *Noi che ci siamo scritte*, nel 2013 *Crescere con i libri*, e nel 2016 *De amicitia* sempre Ed. Nicomp.

Formatrice di insegnanti e Dirigente scolastica è stata Direttrice dell'Agenzia Nazionale per lo sviluppo dell'autonomia scolastica della Toscana e dell'Umbria. Organizzatrice di eventi, ha fondato la Scuola di scrittura *Griselda*, per favorire la crescita di una cultura della diversità e dell'integrazione attraverso la lettura e la scrittura come "anticorpi per la mente". Unisce all'impegno per la scrittura, quello politico e sociale per il movimento femminile e giovanile. [www.sandralandi.it](http://www.sandralandi.it)

**Alice Notarangelo**, laureata in Violino con il massimo dei voti e la lode presso il Conservatorio “S. Cecilia” di Roma nella classe di Giuseppe Crosta, ha studiato con Alina Company e poi, all’Accademia Internazionale di Imola “Incontri col Maestro”, con Oleksandr Semchuk. Partecipa a numerose Masterclasses e dal 2011 al 2014 ai Corsi di Quartetto N.C.M.C. presso Cambridge, Regno Unito. Si esibisce per l’E.S.T.A. presieduta da Bruno Giuranna, nel 2010 a Cremona, e nel 2013 debutta come Solista con Orchestra nella Sala Protomoteca del Campidoglio a Roma. Negli ultimi due anni ha ricoperto il ruolo di Primo Violino di Spalla della “JuniOrchestra” dell’Accademia Nazionale di “S.Cecilia”, con la quale ha partecipato ad innumerevoli ed importanti manifestazioni, anche in diretta RAI, collaborando con artisti di chiara fama. E’ fondatrice e Primo Violino del Quartetto ELSA, il più giovane Quartetto mai ammesso al Corso di Alto Perfezionamento per Quartetto d’Archi della prestigiosa Accademia Stauffer di Cremona, col quale si è aggiudicata importanti premi nazionali ed internazionali e si è esibita in importantissimi contesti in Italia e all’estero. Si è esibita per il S. Giacomo Festival di Bologna, partecipando, in diversi concerti, all’esecuzione dell’integrale delle Sonate per Violino e Pianoforte di Grieg, Brahms, Beethoven e di brani virtuosistici di Wieniawski e Paganini, per l’Imola Summer Festival 2016, per il Reate Festival 2017 e, in diverse occasioni, con i Solisti dell’Augusteo. Nell’estate 2016 debutta come Solista con la JuniOrchestra, presso la Sala Santa Cecilia del Parco della Musica di Roma, al Tivoli Festival e, con l’Orchestra Sinfonica Abruzzese, per Campi BorgoInMusica. Suona un violino Roberto Regazzi di Bologna, per gentile concessione della Dott.ssa Elisa Ricciarelli di Madrid.

**Attilia Kiyoko [Tilly] Cernitori** nata a Roma da padre italiano e madre giapponese, è una violoncellista dalla sensibilità simbiotica fra culture europea ed asiatica ed è nota per «una presenza scenica capace di catalizzare l’attenzione del pubblico, grazie alla sua passione e alla magnifica musicalità». Si aggiudica il Primo Premio Assoluto in più di trenta concorsi nazionali e internazionali, tra cui il Primo Premio e Medaglia del Presidente della Repubblica al Concorso Internazionale di Violoncello Valentino Bucchi di Roma, il Premio Nazionale delle Arti (MIUR), il Primo Premio alla Yamaha Music Foundation of Europe e il Primo Premio e Gran Prix al Torneo Internazionale di Musica (TIM). Si esibisce come solista presso prestigiose istituzioni, fra cui spiccano il Teatro La Fenice di Venezia, il Teatro Ponchielli di Cremona, il Parco della Musica di Roma, il Mozarteum di Salisburgo e il Musikverein di Vienna. Collabora con artisti quali Paul Badura-Skoda, Salvatore Accardo, Bruno Giuranna, Jörg Demus, Danilo Rossi (La Scala), Rodolfo Bonucci, Jin Ju e Daniele Damiano (Berliner Philharmoniker). Dopo il CD con i Piano Trios di Zemlinsky, Gal e Goldmark (2012) e il CD solistico “New World Cello” con Mariangela Vacatello (2013), presenta a Palazzo Vecchio a Firenze l’8 marzo 2015 il doppio CD delle Suites di Bach per la prima volta sotto il nome della moglie Anna Magdalena seguendo lo studio del Prof. Martin Jarvis “Written by Mrs. Bach”. Attualmente e’ direttore d’orchestra stabile dell’orchestra da camera viennese Johannesgasse Solisten. [www.tillycernitori.com](http://www.tillycernitori.com)

**Désirée Scuccuglia**, attualmente pianista presso i Master di alto perfezionamento dell’Accademia Nazionale di S.Cecilia e presso il Conservatorio di S.Cecilia a Roma, ha intrapreso giovanissima lo studio del pianoforte e si è diplomata con il massimo dei voti, la lode e la menzione d’onore sotto la guida di Fausto Mastroianni, perfezionandosi poi con M. Marvulli, Lucia Passaglia e Bruno Canino

Ha conseguito con il massimo dei voti il Diploma di alto perfezionamento del Corso triennale di musica da camera presso la Fondazione Accademia di Santa Cecilia in Roma sotto la guida di R. Filippini e si è perfezionata con il Trio di Trieste, presso l’Accademia Chigiana e presso la Scuola superiore di Musica da Camera di Duino e, con il Trio di Milano, presso la Scuola di Musica di Fiesole. È laureata in discipline musicali con il massimo dei voti e la lode ed ha conseguito, sempre con il massimo dei voti, il diploma del master biennale in didattica presso l’Università di Tor Vergata. Vincitrice di numerose borse di studio e concorsi, sia solistici che di musica da

camera, dall'età di 12 anni tiene recitals per le più importanti associazioni in Italia ed all'estero. È vincitrice della graduatoria per la collaborazione pianistica con archi e fiati presso il Conservatorio S. Cecilia di Roma ed è stata pianista in prestigiosi corsi e masterclasses (Accademia W. Stauffer, Festival Pontino, Scuola di musica di Fiesole, A.I.F., Fondazione Toscanini di Parma, International Brass Festival di S. Fiora, etc.) tenute da docenti di fama internazionale. Collabora con continuità con le prime parti delle più prestigiose orchestre italiane ed internazionali. Per dieci anni è stata Assistente Musicale e Pianista presso l'Orchestra Sinfonica di Roma con la quale ha inciso, oltre a un gran numero di titoli sinfonici in qualità di pianista d'orchestra, in qualità di solista il Concerto op. 69 di Alfredo Casella per Naxos ed il Concerto a 5, la Fantasia Slava ed il Concerto Misolidio per Brilliant Classic nell'ambito dell'integrale di O. Respighi.

**Ludwig Ceravolo** muove i primi passi nel mondo musicale piccolissimo, dopo essere stato scelto per far parte gruppi corali giovanili dell'Accademia Nazionale di S. Cecilia. Studia canto per tre anni e contemporaneamente si dedica allo studio della batteria e poi a quello delle percussioni classiche sotto la guida dei maestri E. Giachino, R. Bitondo e A. Santarsiere.

**Cinzia Fiaschi** Artista Visiva, Performer e Creativa toscana, ([www.cinziafiaschi.com](http://www.cinziafiaschi.com)) allieva della scuola del Maestro G. Giulietti all'Accademia Belle Arti di Firenze. Il suo lavoro pittorico su tela percorre le dimanche dell'action painting, dalla storica pittura d'azione prosegue la ricerca nelle variabili e nelle affinità del segno e del gesto pittorico nel movimento danzato. Realizza in Italia e all'Estero performance d'improvvisazione pittorica, in sinergia con la danza, la musica e il teatro. Presente da anni in collettive e personali ha recentemente esposto in Toscana, nel 7°centenario della nascita Giovanni Boccaccio, l'importante collezione "Elegia di Madonna Fiammetta", testo critico di E. Favilli e E. Pellegrini.

“Amo la Bellezza e i suoi infiniti modi d'intenderla Parola Sorriso Energia Vita Eleganza Armonia Gusto Semplicità soprattutto amo riconoscerla nella sensibilità civile e amorosa, nelle buone maniere, nella trasparenza, nella coerenza, nell'umiltà, nella curiosità della gente...”

**Tommaso Dini** Diplomato con il massimo dei voti in Composizione Musicale presso l'Istituto Superiore di Studi Musicali Mascagni di Livorno ed in Musica e Nuove Tecnologie presso il Conservatorio Cherubini di Firenze, si è perfezionato presso l'Accademia Musicale Chigiana di Siena in Composizione con il M° Azio Corghi ed in Composizione di Musica per Films con il M° Luis Bacalov.

Ha insegnato, tenuto seminari e collaborato con L'Istituto Superiore di Studi Musicali Mascagni di Livorno, il Conservatorio Steffani di Castelfranco Veneto, il Conservatorio Cherubini di Firenze, il Centro Tempo Reale Di Firenze, la Scuola di Musica Verdi di Prato, il Liceo Musicale Pertini di Genova, il Liceo Musicale Bianciardi di Grosseto.

Dal 2009 al 2015 è stato direttore artistico del Centro di Formazione e Diffusione della Musica e delle Arti del Comune di Castagneto Carducci e del Festival Musicale Internazionale “Caleidoscopio”.

Attualmente insegna “Teoria Analisi e Composizione” presso il Liceo Musicale Dante di Firenze. Compositore di brani acustici, elettroacustici, elettronici e concreti, didatta e regista del suono rivolge da sempre il proprio interesse all'interazione in tempo reale uomo-macchina, alla composizione musicale assistita dal calcolatore ed all'applicazione delle nuove tecnologie alla didattica musicale.